

모집부서 LIST

○ 아래 List 중 지망부서를 선택하여 **부서번호와 부서명**을 인턴십 신청서에 기재하세요.

연번	기관/부서명	분장업무	자격요건	근무지주소	인원(명)
1-1	시민소통기획관 도시브랜드담당관	- 서울시 프랑스어 스페인어 홈페이지 번역 및 홍보 콘텐츠 모니터링 - 해당 국가 공공기관 홈페이지 우수사례 조사 - 서울시 프랑스어 스페인어 홈페이지 개선 사항 제안	- 프랑스어와 스페인어가 모국어이거나 전공중인 학생 - 영어 가능자 - 한국어로 기본 의사소통이 가능한자 (프랑스어 1명 스페인어 1명)	중구 무교로 21 더익스체인지 서울빌딩	2
1-2	시민소통기획관 시민봉사담당관	- 외국 주요도시의 온라인 민원 관리 및 처리시스템 조사	- 컴퓨터 능숙자 (인터넷, MS 프로그램 등) - 다국어 가능자 우대 (2개 언어이상) • 서양어(1명) : 영어, 러시아어, 스페인어, 프랑스어, 독일어 등 (이중 2~3개 언어 가능자) • 동양어(1명) : 중국어, 일본어, 아랍어, 말레이인도네시아어, 베트남어, 태국어 등 (이중 2~3개 언어 가능자) - 한국어 능력 필요 (간단한 의사소통)	중구 세종대로 110 서울시청 신청사 1층	2
2-1	여성가족정책실 외국인다문화담당관	- 유학생 등 외국인 주민 사업 지원 - 영어 통·번역 및 교정 등	- 한국어, 영어 능통자	중구 세종대로 110 서울시청 신청사 9층	1
2-2	서남권글로벌센터	- 통번역, 사업운영 지원(상담, 의료, 홍보 등)	- 중국어, 몽골어 능통자(각 1명) - 한국어 중급이상(토픽 4급이상) - 일요일 근무 가능자 (월, 토요일 휴무)	영등포구 도신로 40, 2층 (대림3동 604-30) 서남권글로벌센터	2
2-3	동대문글로벌센터	- 외국인 비즈니스 상담 보조 (월~금요일 10:00-17:00) * 점심시간 1시간 포함 * 근무시간 조정 가능	- 한국어 구사 필수 - 러시아어 및 몽골어 가능자 각 1명	중구 마른대로 146 청인빌딩 7층 동대문글로벌센터	2
3	정보기획관 통계데이터담당관	- 서울시 빅데이터 기존 사업 홍보 및 해외 담당 업무 지원	- 영어(최우선) 또는 중국어, 스페인어 가능자 - 전공 무방 - 국적 무방 (영어권/중남미 지역 우선) - 직위와 한국어로 기본 의사소통이 가능해야 함	중구 덕수궁길 15 서울시청 서소문별관 3동 3층	1
4	일자리노동정책관 사회적경제담당관 (국제사회적경제 협의체 사무국)	- GSEF 2018 총회 준비 지원 • 프랑스어, 스페인어 문서 작성 지원 • 해당 언어권 국가 협력 업무	- 모국어 수준의 프랑스어, 스페인어 구사 - 영어 또는 한국어로 의사소통 가능자	은평구 통일로 684 서울혁신파크 21동 2층	2
5	도시공간개선단	- 국내외 비엔날레 아카이브 - 국내외 비엔날레 화차별 작품 아카이브	- 전공 : 건축 - 국적 : 무관 - 구사언어 : 한국어, 영어, 이탈리아어 - 한국어 능력 반드시 필요	중구 세종대로 110 서울시청 신청사 5층	1

연번	기관/부서명	분장업무	자격요건	근무지주소	인원 (명)
6	도시교통본부 교통정보과	- 견학 방문 자료 정리	- 한국어 + 포르투갈어	중구 세종대로 110 서울시청 지하3층	1
7-1	도시재생본부 공공재생과	- 해외 관련 사례 수집 및 소개 - 외국인 홍보용(축제 등) 번역 및 외국인 상담 - 서울역 일대 재생지역 설문조사	- 영어 회화 및 번역	중구 세종대로 110 서울시청 신청사 11층	1
7-2	도시재생본부 주거환경개선과	- 해외 주거지 재생 사례조사 - 민간-공공 갈등조정 사례조사 - 서울시 주거지재생 사례 기사작성 등	- 영어 능통자 - 오피스 프로그램(워드 등) 숙련자	중구 무교로 21 더익스체인지 서울빌딩 4층	1
8	도시계획국 시설계획과 (캠퍼스타운조성단)	- 캠퍼스타운 해외 유관기관 사례조사 및 홍보업무	- 영어권 국가 출신 (한국어 사용 능통한 자)	중구 덕수궁길 15 서울시청 서소문별관 2동 2층	1
9	주택건축국 주택정책과 (주택정책개발센터)	- 서울시 주택정책 국제홍보 자료 작성 - 서울시 주택, 건축, 도시 현안 관련 해외사례 조사 등	- 구사언어 : 영어나 일본어 - 한국어능력 : 일상대화 가능 이상 - 전공 : 주거환경학, 건축학, 도시 계획, 부동산 행정학 등 관련 전공자 - 학력 : 관련 전공의 대학원생 (석사, 박사과정)	중구 세종대로 110 서울시청 신청사 3층	1
10	푸른도시국 조경과	- 서울정원박람회 홍보 지원	- 영어를 모국어로 사용하는 국가 출신이며 한국어로 의사소통이 가능한자 - 조경, 정원 디자인 또는 유사 관련 분야 전공자 ※ 영국국적 우선	중구 무교로 21 더익스체인지 서울빌딩 9층	1
11-1	소방재난본부 안전지원과 (보라매안전체험관)	- 외국인 재난체험시 통역 - 체험관 외국어 자료 번역 및 검수 - 안전교육 중 적절한 표현 교육	- 원어민 필요 • 영어1명, 일본어 1명 - 한국어 가능자 • KBS 한국어 능력시험 3-급 또는 TOPIK 4급 이상	동작구 여의대방로 20길 33, 보라매안전체험관	2
11-2	서울소방재난본부 안전지원과 (광나루안전체험관)	- 안전체험 교육 영상 더빙 - 외국인 안전체험시 큐레이터	- 영어 능통자 - 한국어 능통자	광진구 능동로 238, 광나루안전체험관	2
12	상수도사업본부 경영관리부 대외협력과	- 해외 상수도 시장 조사 - 상수도 국제협력	- 영어 원어민 - 한국어능력 반드시 필요	서대문구 서소문로 51	1
13	서울역사박물관 보존과학과	- 박물관 보존과학과 관련된 자료 수집 및 번역	- 일본어를 한국어로 번역 가능한 정도	종로구 새문안로 55 서울역사박물관	1
14	서울시립대학교 국제교육원	- 외국인 입시 홍보	- 영어, 한국어 능통자	동대문구 서울삼대로 163 서울시립대학교 국제 교육원, 창공관 404호	1

연번	기관/부서명	분장업무	자격요건	근무지주소	인원(명)
15	은평소방서	<p><외국인을 위한 소방안전교재 제작 및 안전교육 지원></p> <ul style="list-style-type: none"> - 서울시 및 관내 늘어나는 외국인 거주자의 제한된 소방안전교육 기회부여를 위하여 '글로벌 서울' 지향을 위한 외국인용 소방안전교육 프로그램 개발 및 소방안전교육 보조 <p><세부내용></p> <ul style="list-style-type: none"> - 서울형 외국인용 소방안전교육 교재 개발 : 인턴의 외국어 및 교육학적 지식 능력 활용 - 맞춤형 외국인 및 시민안전 소방안전교육 지원(보조) : 인턴의 교육학 이론 및 강의실습 활용 	<ul style="list-style-type: none"> - 원어민(영어 1명) - 한국어 가능자(중급이상) - 기본적인 컴퓨터 활용능력 가능자(한글, 오피스 등 : 자격증을 요하지 않으나 기본적인 활용이 가능하여야 함) ※ 교육에 관심이 많은자 요청 	은평구 통일로 962 (진관동 120) 은평소방서 소방행정과 (홍보교육팀)	1
16-1	한성대서비스안전센터 명동역	- 중국인 고객 안내	- 중국어 한국어 가능자	중구 퇴계로 지하 126 (4호선 명동역)	1
16-2	한성대서비스안전센터 화현역	- 중국인 고객 안내 - 일본인 고객 안내	- 중국어 한국어 가능자 - 일본어 한국어 가능자	중구 퇴계로 지하 54 (4호선 화현역)	2
16-3	한성대서비스안전센터 충무로역	- 중국인 고객 안내 - 일본인 고객 안내	- 중국어 한국어 가능자 - 일본어 한국어 가능자	중구 퇴계로 지하 199 (4호선 충무로역)	2
16-4	상계서비스센터 수유역	- 고객 안내 전화 응대	- 영어 한국어 가능자	강북구 도봉로 338 (4호선 수유역)	1
17-1	서울주택도시공사 해외사업단	- 해외사업(스마트시티) 관련 정보 수집 및 분석 등 업무보조	- 외국어(영어) 원활한 소통 가능한 자	강남구 개포로 621, 6층, 서울주택도시공사	2
17-2	서울주택도시공사 산업경제사업부	- 중국 건축 및 산업단지 창업지원시설 등 법령 및 산업동향 등 자료 검토 - 산업경제사업부 산업지원시설 및 창업 지원 시설 업무 보조	- 중국어 및 한국어 구사 가능 - 건축학과 선호	강남구 개포로 621, 서울주택도시공사	1
18	서울에너지공사 기술관리부	- 에너지 분야 해외논문 번역	- 언어 : 영어 - 국적 : 영국, 미국, 캐나다, 오스트레일리아 - 한국어 구사능력	양천구 목동서로 20, 서울에너지공사	1
19	(재)세종문화회관 (돈화문국악당사업TF)	- 통번역(공연 정보, 홍보물 등) - 공연장 홍보, 마케팅 SNS 콘텐츠 제작 등) - 외국인 관객 개발	- 영어권 중국어권 인턴 각 한명 - 관련 분야 전공자 또는 경험자 (공연기획, 관광, 홍보 마케팅 등)	종로구 율곡로 102, 서울돈화문국악당	2
20	서울시복지재단	- 해외사회복지 동향 파악 및 정리, 소셜 미디어 관련 일	- 영어(한국어 사용가능) - 홍보경험 선호(무경험도 상민없음)	마포구 백범로 31길 21, 서울복지타운	1
21	서울문화재단 금천예술공장	- 해외예술가 관련 업무 (국제교류 프로그램 지원, 해외예술가 지원, 커뮤니케이션)	- 영어 능통 및 한국어 의사소통에 문제 없는 자	금천구 범안로15길 57, 금천예술공장	1

Recruiting Divisions(Depts.) LIST

No.	Divisions (depts)	Job Description	Requirement	Office Location	Numbers
1-1	City Branding Division	<ul style="list-style-type: none"> - Monitoring French and Spanish translation and PR contents on Seoul Metropolitan Government website - Finding excellent cases of public organization website of relevant countries - Suggestions for improvement in French and Spanish website of Seoul Metropolitan Government 	<ul style="list-style-type: none"> - A student whose native language is French or Spanish or majoring in either language - Those who are proficient in English - Those who can communicate in Korean at a basic level 	The Exchange Seoul Building Mugyo-ro 21, Jung-gu	2
1-2	Civil Service Division	<ul style="list-style-type: none"> - Search and Investigation for Online Petition and Civil service systems of global cities 	<ul style="list-style-type: none"> - Advanced Computer skill (web searching, MS, etc) - Multiple Languages Speaker more competitive(more than 2 languages) <ul style="list-style-type: none"> • 1 person : person who speaks English, Russian, Spanish, French, German, etc(2~3 among these) • 1 person : person who speaks Chinese, Japanese, Arabic, Vietnamese, Malay-Indonesian, Thai, etc(2~3 among these) - Korean is necessary a little (to communicate) 	1F, 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	2
2-1	Multiculturalism Division	<ul style="list-style-type: none"> - Assist programs for international residents such as international students - Interpret, translate and proofreading, etc 	<ul style="list-style-type: none"> - Fluent in English and Korean 	9F, 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	1
2-2	Southwest Seoul Global Center	<ul style="list-style-type: none"> - Translating and interpreting services, business operation support (consultation, medical, advertisements, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> - Competent Chinese, Mongol(1 each) - Intermediate level of Korean language(TOPIK level 4 or higher) - Can work on Sundays (Mon, Sat day-off) 	2F, 40, Dosin-ro, Yeongdeungpo-gu	2
2-3	Dongdaemun Global Center	<ul style="list-style-type: none"> - Business Consultation Assistance (Mon. ~ Fri. 10:00-17:00) * Including lunch time * work hours can be adjusted 	<ul style="list-style-type: none"> - Korean language skill(Essential) - Each Russian and Mongolian speaker 	146, Mareunnae-ro, Jung-gu	2
3	Data & Statistics Division	<ul style="list-style-type: none"> - Promote Seoul Big Data business and support overseas activities 	<ul style="list-style-type: none"> - English speaker(or Chinese, Spanish) - All majors are OK - Who can communicate in Korean 	3F, Seosomun Building 3, 15 Deoksugung-gil, Jung-gu	1
4	Global Social Economy Forum Secretariat	<ul style="list-style-type: none"> - Support for preparing 2018 GSEF forum • Translation & proofreading in French or Spanish • Communication with the cities and SSE organizations in French or Spanish speaking countries (<u>Social & Solidarity Economy</u>) 	<ul style="list-style-type: none"> - Native level fluency in French(preferred) or Spanish - Preferable to Communicate in English or Korean 	2F, Seoul Innovation Park #21, 684 Tongil-ro, Eunpyeong-gu	2
5	Urban Space Improvement Bureau	<ul style="list-style-type: none"> - Archiving domestic and international Biennale materials - Archiving detailed information about artworks of all of domestic and international Biennale 	<ul style="list-style-type: none"> - Major : Architectural field - Nationality : - - Language : Korean, English, Italian 	5F, 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	1
6	Transportation Information Center	<ul style="list-style-type: none"> - Organize trips to visit data 	<ul style="list-style-type: none"> - Korean + Portuguese 	3F (underground), Seoul Safety Center 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	1
7-1	Urban Regeneration headquarters Public Regeneration Division	<ul style="list-style-type: none"> - Collection and introducing overseas cases - Translation for foreigners and consultation for foreigners - Survey on the Regeneration Area around Seoul station 	<ul style="list-style-type: none"> - English conversation or translation 	11F, 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	1

No.	Divisions (depts)	Job Description	Requirement	Office Location	Numbers
7-2	Urban Regeneration Headquarters Residential Environment Improvement Division	<ul style="list-style-type: none"> - A case study in international housing regeneration - A case study in civil-public conflict adjustments - Prepare, coordinate and produce articles on case studies of Seoul residence regeneration 	<ul style="list-style-type: none"> - Fluent in English - Highly skilled in Microsoft office programs 	4F, The Exchange Seoul Building, Mugyo-ro 21, Jung-gu	1
8	Urban Planning Department (Campus Town Planning Group)	<ul style="list-style-type: none"> - Assistant officer Campus town case studies and public relations work for cooperation between universities and local communities 	<ul style="list-style-type: none"> - Prefer whom from the English-speaking countries with fluent Korean skills 	2F, Seosomun Building 2, 15 Deoksugung-gil, Jung-gu	1
9	Housing & Architecture Bureau Housing Policy Division (Center of Housing Policy Development)	<ul style="list-style-type: none"> - Make the International Promotional Materials of Seoul Housing Policy - Overseas Case Survey of Housing, Architecture, Urban, etc 	<ul style="list-style-type: none"> - Language : English or Japanese - Korean Language Level : Available Level for everyday life - Major : Housing Environment, Architecture, Urban Planning, Real Estate, Public Administration, etc - Level of Education : A Graduate Student of The Relevant Department 	3F, 110, Sejong-daero, Jung-gu (Seoul City Hall)	1
10	Landscape Division	<ul style="list-style-type: none"> - Seoul Garden Expo Promotion Support 	<ul style="list-style-type: none"> - A national who speaks English as a native speaker, - A person who can communicate in Korean, - Majoring in landscape, garden design and similar fields ※ Preference for British nationality 	9F, the Exchange Seoul Building, Mugyo-ro 21, Jung-gu	1
11-1	Seoul Metropolitan Fire & Disaster Headquarters (Boramea Safety Experience Center)	<ul style="list-style-type: none"> - Simultaneous interpretation while Safety Experience - Foreign language translation and verification - Expression education required for Safety Experience 	<ul style="list-style-type: none"> - Native speaker (1 English native speaker, 1 Japanese native speaker) - KBS Korean Language Proficiency Test Level 3- or higher or TOPIK Level 4 or higher 	33, Yeouidaebang-ro 20-gil, Dongjak-gu	2
11-2	Seoul Metropolitan Fire & Disaster Headquarters (Gwangnaru Safety Experience Center)	<ul style="list-style-type: none"> - Safety experience training video dubbing - Curating for foreigners 	<ul style="list-style-type: none"> - Fluent English Speaker - Fluent Korean Speaker 	238, Neungdong-ro, Gwangjin-gu	2
12	The office of Waterworks Authority (Foreign Cooperation Division)	<ul style="list-style-type: none"> - Overseas Waterworks Market Research - International Waterworks Cooperation 	<ul style="list-style-type: none"> - English Native Speaker - Korean ability must be required 	51 Seosomun-ro, Seodaemun-gu	1
13	Seoul Museum of History (Conservation Science Division)	<ul style="list-style-type: none"> - Collection and translation of museum materials 	<ul style="list-style-type: none"> - Translate Japanese into Korean 	55, Saemunan-ro Jongno-gu	1
14	University of Seoul (Institute of International Cooperation & Education)	<ul style="list-style-type: none"> - International Admission 	<ul style="list-style-type: none"> - Fluent level of Korean and English proficiency 	163 Seoulsiripdae-ro, Dongdaemun-gu (Changgong Hall, Room #404)	1
15	Eunpyeong Fire Station	<ul style="list-style-type: none"> ◎ Development of fire safety textbooks for foreigners and support safety education - Development of a Fire Safety Education Program for Foreign Countries and a Fire Safety Education Program for Global Seoul 	<ul style="list-style-type: none"> - Native English speakers (1 person in English) - Available in Korean (intermediate and higher) - Basic computer user 	962, Tongil-ro, Eunpyeong-gu (Jingwa-dong 120) Fire Management Department of Eunpyeong	1

No.	Divisions (depts)	Job Description	Requirement	Office Location	Numbers
		<Details> - Development of Fire Safety Education Textbooks for Seoul Foreign Students - Support for customized foreign and civil safety fire safety education(auxiliary)	(Hangul, Office, etc. : No certification required) ※ Ask for people who are interested in education	Fire Station (PR training team)	
16-1	Myeong-dong Station (Hansung Univ. Service Center)	- Guide Chinese Guests	- Chinese & Korean available	Myeong-dong Station, 126, Toegye-ro, Jung-gu	1
16-2	Hoehyeon Station (Hansung Univ. Service Center)	- Guide Chinese Guests - Guide Japanese Guests	- Chinese & Korean available - Japanese & Korean available	Hoehyeon Station, 54, Toegye-ro, Jung-gu	2
16-3	Chungmuro Station (Hansung Univ. Service Center)	- Guide Chinese Guests - Guide Japanese Guests	- Chinese & Korean available - Japanese & Korean available	Chungmuro Station, 199, Toegye-ro, Jung-gu	2
16-4	Suyu Station (Sanggye Service Center)	- Customer guide, answering the phone.	- Must be fluent in English, Korean	Suyu Station 338, Dobong-ro, Gangbuk-gu	1
17-1	Seoul Housing & Communities Corporation (Overseas Business Division)	- Business assistant to gather & analyze information related to overseas business(including Smart City)	- A person who can fluently communicate in English	6F, 621, Gaepo-ro, Gangnam-gu	2
17-2	Seoul Housing & Communities Corporation (Industry Economy Business Division)	- Reviewing data such as laws and industry trends, including Chinese architectural and industrial complexes and start-up support facilities - Supporting industrial support facilities and start-up support facilities in the Industry Economy Business Division	- Both Chinese and Korean languages are available - Preference for Students in Architecture	621, Gaepo-ro, Gangnam-gu	1
18	Seoul Energy Corporation (Technical Management Team)	- Translation of oversea paper in the field of energy	- Language : English - Nationality : England, US, Canada, Australia - Korean ability	20, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu,	1
19	Sejong Center (Seoul Donhwamun Traditional Theater)	- Translate (informations related our programs and Theater, etc) - Run promotions and campaigns (Create content for specific SNS such as Insta, Facebook, etc) - Foreign audience development	- Fluent in English or Chinese - Educated or experienced in production or tourism or promotion and marketing, etc	Seoul Donhwamun Traditional Theater 102, Yulgok-ro, Jongno-gu	2
20	Seoul Welfare Foundation (External Cooperation Division)	- Conduct management of SNS for Seoul Welfare Foundation and conduct Research on social welfare issues, policies and international trends, international organizations and conferences of Social Welfare - Other required work	- English Speaker or(Korean + English) bilingual is welcomed, Knowledge on SNS and internet research ability , a Person with PR experience is preferred (but no experienced is acceptable)	21, Baekbeom-ro 31-gil, Mapo-gu	1
21	Seoul Foundation for Arts and Culture (Seoul Art Space Geumcheon)	- International Artists Management (International Program Support, Artist Support, Communication)	- Language : Fluent English and intermediate Korean	57, Beoman-ro 15-gil, Geumcheon-gu	1